

EUROPOS CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ AGENTŪROS APELIACINĖS KOMISIJOS SPRENDIMAS DĖL TAISYKLIŲ, SUSIJUSIŲ SU ĮRODYMŲ RINKIMO IŠLAIDOMIS APELIACINĖSE BYLOSE, ĮGYVENDINIMO

EUROPOS CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ AGENTŪROS APELIACINĖ KOMISIJA (toliau – Apeliacinė komisija),

atsižvelgdama į 2008 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 771/2008, nustatantį Europos cheminių medžiagų agentūros Apeliacinės komisijos struktūros ir darbo tvarkos taisykles¹ (toliau – Darbo tvarkos taisyklės) ir ypač į jo 17 straipsnį ir 27 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Valdančiosios tarybos sprendimą dėl sumų ir avanso, mokėtinų renkant įrodymus Europos cheminių medžiagų agentūros Apeliacinės komisijos nagrinėjamosiose apeliacinėse bylose, apskaičiavimo taisyklių,

susitarusi su Valdančiąja taryba pagal Darbo ir tvarkos taisyklių 17 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Darbo tvarkos taisyklių 17 straipsnio 1 ir 2 dalyse išdėstytos tik bendrosios taisyklės dėl išlaidų, susijusių su įrodymų rinkimu.
- (2) Turėtų būti nustatytos išsamios išlaidų, susijusių su įrodymų rinkimu, padengimo ir liudytojų ir ekspertų atlygio ir jų patirtoms išlaidoms atlyginti skirtų išmokų ir kompensacijų mokėjimo taisyklės.
- (3) Taisyklės dėl išlaidų, susijusių su įrodymų rinkimu, turėtų padėti sklandžiai, skaidriai ir tinkamai vykdyti Apeliacinės komisijos apeliacinių bylų nagrinėjimą.
- (4) Kai tinkama, turėtų būti atsižvelgiama į panašias kitose Bendrijos teisės srityse egzistuojančias taisykles dėl išlaidų, susijusių su įrodymų rinkimu.
- (5) Apeliacinės komisijos nagrinėjamos bylos yra *ex parte* procesas.
- (6) Visos Apeliacinės komisijos nagrinėjamų apeliacinių bylų šalys turėtų apmokėti išlaidas, kurių patiria apeliacinių bylų nagrinėjimo metu. Tačiau Apeliacinė komisija nešališkumo sumetimais gali nuspręsti paskirti apmokėti įrodymų rinkimo išlaidas, kaip apibrėžta Darbo tvarkos taisyklių 21 straipsnio 1 dalies h punkte.

¹ OL L 206, 2008 8 2, p. 5.

- (7) Kaip apibrėžta Darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 6 dalyje, į Apeliacinės komisijos nagrinėjamas apeliacines bylas įstojusios šalys turi pačios apmokėti savo išlaidas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo sprendimu nustatomos taisyklės dėl išlaidų, susijusių su įrodymų rinkimu Apeliacinės komisijos nagrinėjamose apeliacinėse bylose.
2. Šis sprendimas taikomas tik išlaidoms, susijusioms su įrodymų rinkimu. Bet kokias kitas išlaidas, patirtas dėl apeliacinės bylos nagrinėjimo, apmoka suinteresuotoji šalis, nepažeidžiant Komisijos reglamento (EB) Nr. 340/2008 dėl Europos cheminių medžiagų agentūrai mokėtinų mokesčių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) 10 straipsnio 4 dalies².

2 straipsnis

Su įrodymų rinkimu susijusios išlaidos

1. Kiekviena apeliacinės bylos šalis apmoka išlaidas, kurias patiria dėl įrodymų rinkimo.
2. Kai Apeliacinė komisija savo iniciatyva nusprendžia, kad būtina surinkti tam tikrų įrodymų, galutinė atsakomybė už mokėtinas sumas, susijusias su įrodymų rinkimu, tenka Agentūrai.
3. Išimtiniais atvejais ir jei prašoma, Apeliacinė komisija gali nuspręsti, kad Agentūra turi apmokėti įrodymų rinkimo išlaidas, kai surinkti įrodymai pasirodo esantys būtini ir lemiami bylos nagrinėjimo rezultatui ir toks sprendimas padeda tinkamai vykdyti teisingumą.
4. Pagal šio straipsnio 2 arba 3 punktą priimtas sprendimas dėl kompensavimo atitinka Valdančiosios tarybos sprendimą dėl sumų ir avanso, mokėtinų renkant įrodymus ECHA Apeliacinės komisijos nagrinėjamose apeliacinėse bylose, apskaičiavimo taisyklių.

3 straipsnis

Mokėjimai Apeliacinės komisijos pakviestiems liudytojams ir ekspertams

1. Liudytojai ir ekspertai, kuriuos savo iniciatyva pakviečia Apeliacinė komisija ir kurie dalyvauja nagrinėjant bylą, turi teisę gauti kompensaciją už pagrįstas kelionės ir pragyvenimo išlaidas. Už šias išlaidas jiems gali būti mokamas avansas pagal Valdančiosios tarybos sprendimą dėl sumų ir avanso, mokėtinų renkant įrodymus ECHA Apeliacinės komisijos nagrinėjamose apeliacinėse bylose, apskaičiavimo taisyklių.

² OL L 107, 2008 4 17, p. 6.

2. Darbo tvarkos taisyklių 17 straipsnio 1 dalyje minima kompensacija už prarastas pajamas liudytojui mokama tik jam to paprašius.
3. Pagal šį straipsnį mokėtini mokėjimai, išskyrus avansinius mokėjimus, atliekami tik tada, kai liudytojas pateikia įrodymus arba kai ekspertas įvykdo prašomas pareigas ar užduotis.

4 straipsnis

Kitos taikytinos taisyklės

Šis sprendimas vykdomas pagal Europos cheminių medžiagų agentūros finansinį reglamentą³.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo priėmimo.

Priimta Helsinkyje 2009 m. gruodžio 18 d.

Mercedes ORTUÑO

Mia PAKARINEN

Henricus SPAAS

Apeliacinės komisijos
pirmininkė

Apeliacinės komisijos narė

Apeliacinės komisijos narys

³ MB/58/2008 galutinis.